

ПЕРЕЛІК ДОКУМЕНТІВ ДЛЯ ДРУКУ

Перелік документів для вейвера: форма I-601A і форма I-601

Перелік для друку з документами, яких вимагають офіційні інструкції Служби громадянства та імміграції США (USCIS) для попереднього вейвера щодо незаконного перебування (форма I-601A) та вейвера щодо підстав для недопуску (форма I-601): візова справа, родич, через якого виникає право, докази надзвичайних труднощів, судові та кримінальні документи, переклади, а також форма I-212, якщо раніше було винесено наказ про депортацію.

Перевірив: Carlos Maury (<https://carlosmaury.law/uk/about>), колишній імміграційний суддя США. Останній перегляд: 6 жовтня 2026 р.

Як користуватися цим переліком

Це перелік для друку. Щоб роздрукувати його, скористайтесь командою «Друк» у браузері (Ctrl+P, на Mac — Command+P), а потім позначайте від руки кожен пункт, щойно зберете відповідні документи. У переліку наведено лише те, чого вимагають офіційні інструкції Служби громадянства та імміграції США (USCIS) до форми I-601A (<https://www.uscis.gov/i-601a>) (заява про попередній вейвер щодо незаконного перебування) і форми I-601 (<https://www.uscis.gov/i-601>) (заява про вейвер щодо підстав для недопуску). Які пункти стосуються вас, залежить від вашої справи: форма I-601A охоплює лише заборони на в'їзд через незаконне перебування, а форма I-601 — також інші підстави для недопуску. Якщо ви не впевнені, який вейвер вам потрібен, перш ніж почати, перегляньте нашу сторінку адвоката з імміграційних вейверів (<https://carlosmaury.law/uk/immigration-waiver-lawyer>).

Частина А: форма I-601A, попередній вейвер щодо незаконного перебування

Інструкції до форми I-601A (<https://www.uscis.gov/sites/default/files/document/forms/i-601ainstr.pdf>)

(розділ про докази, які треба подати разом із формою I-601A) вимагають подати таке.

Ваша справа щодо імміграційної візи

- ☐ **Повідомлення про схвалення (форма I-797) вашої петиції щодо імміграційної візи** — форми I-130, I-140 або I-360, поданої щодо вас, вашого чоловіка чи дружини або одного з ваших батьків; копія, якщо вона у вас є. В інструкціях зазначено, що відсутність повідомлення сама по собі не призведе до відмови, але через неї заяву можуть не прийняти до розгляду.
- ☐ **Для відібраних учасників програми лотереї грін-карт (DV) та похідних бенефіціарів: роздруковка сторінки перевірки статусу учасника (DV Entrant Status Check)** з електронної системи програми DV Державного департаменту США, що підтверджує відбір, — інструкції до форми I-601A.
- ☐ **Копія квитанції про сплату збору Державного департаменту за оформлення імміграційної візи** (або інший доказ оплати) — інструкції вимагають цей доказ від заявників зі схваленою петицією I-130, I-140 або I-360; його кладуть поверх форми I-601A. Відібраним учасникам DV та похідним бенефіціарам він не потрібен.
- ☐ **Якщо ви похідний бенефіціар — чоловік, дружина чи дитина: доказ ваших родинних стосунків** з основним бенефіціаром або відібраним учасником DV — див. перелік щодо родинних стосунків нижче.

Ваш родич, через якого виникає право

Якщо ваш чоловік, дружина або один із батьків — громадянин США чи законний постійний мешканець (LPR), який зазнав би труднощів, — це та сама особа, що подала вашу петицію за родинною ознакою (форма I-130 або I-360), в інструкціях зазначено, що вам не потрібно повторно доводити родинні стосунки чи статус цієї особи. Документи, наведені нижче, потрібні, якщо ваша справа ґрунтується на працевлаштуванні, якщо ви відібраний учасник DV чи похідний бенефіціар або якщо родич, який зазнав би труднощів, не є петиціонером.

- ☐ **Доказ громадянства США родича** — свідоцтво про народження в США, видане органом реєстрації актів цивільного стану, свідоцтво про натуралізацію чи свідоцтво про громадянство, чинний паспорт США або форма FS-240 (звіт про народження за кордоном) — інструкції до форми I-601A.
- ☐ **Або доказ постійного проживання родича** — копія лицьового та зворотного боку картки постійного мешканця (грін-карти), а якщо її ще не отримано — сторінки паспорта чи інший документ USCIS, що підтверджує статус, — інструкції до форми I-601A.
- ☐ **Стосунки з чоловіком чи дружиною** — ваше свідоцтво про шлюб, а якщо хтось із вас раніше перебував у шлюбі, — доказ того, що кожен попередній шлюб було законно припинено.
- ☐ **Стосунки з батьком чи матір'ю** — ваше свідоцтво про народження з ім'ям батька чи матері, а також те, що інструкції передбачають для вашого випадку: документ про зміну імені — для матері; свідоцтво про шлюб батьків або докази узаконення — для батька; свідоцтво про шлюб вітчима чи мачухи; або остаточне рішення про усиновлення.

Надзвичайні труднощі

Інструкції приймають будь-які докази того, що ваш чоловік, дружина або один із батьків — громадянин США чи законний постійний мешканець — зазнав би надзвичайних труднощів, незалежно від того, чи залишиться він у Сполучених Штатах без вас, чи переїде з вами за кордон. Посібник USCIS з політики, том 9, частина B

(<https://www.uscis.gov/policy-manual/volume-9-part-b>) поділяє типові чинники на такі групи: родинні стосунки та вплив на них, соціальний і культурний вплив, економічний вплив, стан здоров'я та медична допомога, а також умови в країні.

- ☐ **Підписана заява з поясненням труднощів** — у формі I-601A запитують, чому ви вважаєте, що ваш родич, через якого виникає право, зазнав би надзвичайних труднощів.
- ☐ **Медична документація або висновки медичних фахівців**, що підтверджують будь-які труднощі, пов'язані зі здоров'ям (лікування, його тривалість, доступність лікування за кордоном), — інструкції до форми I-601A.

- ☐ **Фінансові документи** — платіжні відомості чи податкові документи, що підтверджують трудові або ділові відносини, докази щомісячних витрат, як-от іпотека, оренда та рахунки, а також інші документи, що підтверджують фінансові труднощі.
- ☐ **Звіти про умови в країні**, у якій вам довелося б жити.
- ☐ **Документи про родинні стосунки** — свідоцтва про народження, шлюб чи усиновлення родичів, яких це стосується, а також документи про членство в громаді, волонтерську діяльність і культурну укоріненість.
- ☐ **Письмові заяви під присягою або листи** від родича, через якого виникає право, або інших осіб, яким труднощі відомі особисто, підписані під страхом відповідальності за неправдиві свідчення, як це дозволяє 28 USC 1746, а також висновки кваліфікованих фахівців — інструкції до форми I-601A.

В'їзд, судова та кримінальна історія

- ☐ **Форма I-94 або ваш паспорт зі штампом про допуск чи надання гуманітарного пароля**, якщо ви стверджуєте, що під час останнього в'їзду пройшли перевірку й були допущені або отримали гуманітарний пароль, — інструкції до форми I-601A.
- ☐ **Наказ про адміністративне закриття справи, виданий Виконавчим управлінням з розгляду імміграційних справ (EOIR) Міністерства юстиції США**, якщо провадження щодо депортації у вашій справі було адміністративно закрито, або, якщо провадження було припинено, **усі документи провадження, зокрема наказ про припинення провадження**.
- ☐ **Повідомлення про схвалення форми I-212**, якщо щодо вас діє остаточний наказ про депортацію (див. частину C нижче).
- ☐ **Судові документи, які підтверджують, що ви відкликали добровільний виїзд або припинили його**, якщо це стосується вас.
- ☐ **Засвідчені копії судових рішень у кримінальних справах, а також копії протоколів про арешт і документів про пред'явлення обвинувачення** щодо будь-якого обвинувачення, навіть якщо запис було стерто, засекречено або справу закрито через програму альтернативного врегулювання, — пункти інструкцій до форми I-601A щодо кримінального минулого.

Частина В: форма I-601, вейвер щодо підстав для недопуску

Інструкції до форми I-601 (<https://www.uscis.gov/sites/default/files/document/forms/i-601instr.pdf>) (розділи про підстави для недопуску та про докази, які треба подати) вимагають показати, чому ви можете мати право на вейвер і чому його слід надати на підставі розсуду. В інструкціях попереджено, що самих лише тверджень недостатньо.

Підстава, щодо якої запитують вейвер

- ☐ **Ваша заява з переліком кожної дії, судимості чи медичного стану, через які ви підпадаєте під недопуск**, з копіями документів, що її підтверджують, — форма I-601, частина 4.
- ☐ **Номер квитанції вашої форми I-485 або номер вашої консульської справи**, залежно від того, де розглядається ваша справа, — форма I-601, частина 1.
- ☐ **Заява про те, чому вейвер слід надати на підставі розсуду**, де сприятливі чинники переважають несприятливі, — форма I-601, частина 6. Разом із формою потрібно подати окремий лист.

Родич, через якого виникає право, і труднощі

- ☐ **Доказ родинних стосунків** (свідоцтво про народження або про шлюб) з родичем — громадянином США чи законним постійним мешканцем, через якого виникає право. Коло таких родичів залежить від вейвера, тому перевірте розділ, що стосується вашої підстави, — інструкції до форми I-601.
- ☐ **Заява з поясненням надзвичайних труднощів** для цього родича — форма I-601, частина 5.
- ☐ **Докази труднощів** — ті самі види, що й у частині А: письмові заяви під присягою, медична документація, документи про працевлаштування та податки, щомісячні витрати, інші фінансові документи, документи про укоріненість у громаді та родинні стосунки, звіти про умови в країні. Медичні твердження мають підтверджуватися заявою медичного фахівця.

Кримінальні підстави та вейвер за статтею 212(h)

- ☐ **Засвідчені судові документи** щодо будь-якої судимості чи обвинувачення в будь-якій країні. В інструкціях зазначено, що незасвідченої копії недостатньо.
- ☐ **Поліцейські звіти з кожної країни, у якій ви проживали** — інструкції до форми I-601.
- ☐ **Докази виправлення**, якщо це застосовно, — наприклад, для вейвера за статтею 212(h) на тій підставі, що з часу відповідної діяльності минуло 15 років.
- ☐ **Докази того, що ваш допуск не суперечив би національному добробуту, громадській безпеці чи національній безпеці** — інструкції до форми I-601.
- ☐ **Медичні висновки**, якщо ви просите про вейвер, пов'язаний зі здоров'ям, — інструкції до форми I-601.

Частина С: якщо щодо вас раніше було винесено наказ про депортацію

Попередній наказ про депортацію зазвичай вимагає подання окремої форми: форма I-212, заява про дозвіл повторно подати заяву на допуск до Сполучених Штатів після депортації (<https://www.uscis.gov/i-212>). В інструкціях до форми I-601A зазначено, що особа, щодо якої діє остаточний наказ, не має права на попередній вейвер, якщо USCIS ще не схвалила її форму I-212. У формі I-601 запитують, чи подавали ви форму I-212 раніше або подаєте її разом із I-601.

- ☐ **Повідомлення про схвалення форми I-212 або номер квитанції** — форма I-601A, пункт 29.b, і форма I-601, пункти 18–19.

Переклади, копії та оригінали

- ☐ **Повний переклад англійською мовою кожного документа іноземною мовою з підписаним засвідченням перекладача про те, що переклад повний і точний і що перекладач має достатню кваліфікацію для перекладу, а також із друкованим ім'ям перекладача, датою підпису та його контактними даними** — інструкції до форм I-601A та I-601; 8 CFR 103.2(b)(3) (<https://www.ecfr.gov/current/title-8/section-103.2>).

- ☐ **В імміграційному суді:** документ іноземною мовою має супроводжуватися перекладом англійською мовою та засвідченням перекладача щодо його кваліфікації й точності перекладу — 8 CFR 1003.33 (<https://www.ecfr.gov/current/title-8/section-1003.33>).
- ☐ **Розбірливі ксерокопії, а не оригінали,** якщо інструкції не вимагають оригіналу. USCIS може пізніше запитати оригінали, а оригінали, надіслані без запиту, можуть бути знищені, — інструкції до форм I-601A та I-601, розділ «Копії».
- ☐ **Засвідчені копії судових документів** — єдиний випадок, коли інструкції вимагають засвідчення замість звичайної копії.

Перед поданням

Форми та інструкції змінюються. Перед поданням відкрийте офіційну сторінку форми I-601A (<https://www.uscis.gov/i-601a>) або форми I-601 (<https://www.uscis.gov/i-601>) і переконайтеся, що у вас чинна редакція форми та інструкцій до неї. Рішення щодо вейвера залежить від розсуду та від того, наскільки узгоджено докази труднощів доповнюють одне одного, тому попросіть адвоката перевірити весь пакет документів до його надсилання; див. нашу сторінку адвоката з імміграційних вейверів (<https://carlosmaury.law/uk/immigration-waiver-lawyer>).

Поширені запитання

Яка форма вейвера мені потрібна: I-601A чи I-601?

Форма I-601A призначена лише для заборон на в'їзд через незаконне перебування, передбачених статтею 212(a)(9)(B) Закону про імміграцію та громадянство (INA), і подається, коли ви перебуваєте в Сполучених Штатах, до співбесіди щодо імміграційної візи. Форма I-601 охоплює й інші підстави, наприклад певні злочини, а також шахрайство чи неправдиві відомості, і в інструкціях до форми I-601 зазначено, що її не слід використовувати для попереднього вейвера щодо незаконного перебування. Яка з них відповідає вашій історії, має підтвердити адвокат.

Чи потрібно для форми I-601A знову доводити, що мій чоловік чи дружина — громадянин США?

Ні, якщо ваш чоловік, дружина або один із батьків, який зазнав би труднощів, — це та сама особа, що подала вашу форму I-130 або I-360. В інструкціях до форми I-601A зазначено, що ці докази вже були надані разом із петицією. Вони потрібні, якщо ваша справа ґрунтується на працевлаштуванні, якщо ви відібраний учасник DV чи похідний бенефіціар або якщо труднощів зазнав би інший родич.

Що вважається доказом надзвичайних труднощів?

В інструкціях до форм I-601A та I-601 перелічено письмові заяви під присягою, медичну документацію та висновки, документи про працевлаштування та податки, щомісячні витрати та інші фінансові документи, документи про укоріненість у громаді та родинні стосунки, звіти про умови в країні, а також будь-які інші докази, що підтверджують труднощі. Труднощі має зазнавати родич, через якого виникає право, а не ви.

Чи надсилати оригінали документів?

Ні, якщо інструкції не вимагають оригіналу. Обидві інструкції вимагають розбірливих ксерокопій, а USCIS може пізніше запитати оригінали. Судові документи щодо судимостей мають бути засвідченими копіями.

Чи потрібен переклад моїх документів, складених іспанською мовою?

Так. Відповідно до 8 CFR 103.2(b)(3) та інструкцій до форм кожен документ іноземною мовою потребує повного перекладу англійською мовою з підписаним засвідченням перекладача про те, що переклад повний і точний і що перекладач має достатню кваліфікацію для перекладу. В імміграційному суді 8 CFR 1003.33 вимагає перекладу із засвідченням перекладача.

Що робити, якщо мене раніше депортували?

Попередній наказ про депортацію зазвичай вимагає подання форми I-212 — заяви про дозвіл повторно подати заяву на допуск. В інструкціях до форми I-601A зазначено, що особа, щодо якої діє остаточний наказ про депортацію, не має права на попередній вейвер, якщо USCIS ще не схвалила її форму I-212. Перш ніж щось подавати, попросіть адвоката перевірити цей наказ.

Офіційні джерела

USCIS, форма I-601A: заява про попередній вейвер щодо незаконного перебування (англійською) (<https://www.uscis.gov/i-601a>)

USCIS, інструкції до форми I-601A (PDF, англійською) (<https://www.uscis.gov/sites/default/files/document/forms/i-601ainstr.pdf>)

USCIS, форма I-601: заява про вейвер щодо підстав для недопуску (англійською) (<https://www.uscis.gov/i-601>)

USCIS, інструкції до форми I-601 (PDF, англійською) (<https://www.uscis.gov/sites/default/files/document/forms/i-601instr.pdf>)

USCIS, форма I-212: дозвіл повторно подати заяву на допуск після депортації (англійською) (<https://www.uscis.gov/i-212>)

Посібник USCIS з політики, том 9, частина B, надзвичайні труднощі (англійською) (<https://www.uscis.gov/policy-manual/volume-9-part-b>)

8 CFR 103.2, подання та розгляд запитів щодо імміграційних пільг (eCFR, англійською) (<https://www.ecfr.gov/current/title-8/section-103.2>)

8 CFR 1003.33, переклад документів в імміграційному суді (eCFR, англійською) (<https://www.ecfr.gov/current/title-8/section-1003.33>)

Відповідальний адвокат: Carlos Maury (<https://carlosmaury.law/uk/about>), колишній імміграційний суддя США. Carlos Maury має ліцензію адвоката у Флориді: Адвокатська палата Флориди, реєстраційний № 964239. Практика обмежена федеральним імміграційним правом; ми представляємо клієнтів у всіх 50 штатах. Carlos Maury більше не обіймає посаду судді й не може впливати ні на чинного суддю, ні на будь-яку справу, що розглядається. Цей матеріал є загальною

правовою інформацією, а не юридичною консультацією; він не створює відносин між адвокатом і клієнтом.

Мовне застереження. Carlos Maury Law працює англійською та іспанською мовами; у фірмі немає україномовних працівників. Консультації з україномовними клієнтами проводяться за допомогою професійної служби телефонного перекладу: перекладач перекладає для вас і адвоката під час розмови. Якщо вам потрібен перекладач української мови, повідомте нас під час дзвінка або у формі (можна написати англійською «Ukrainian interpreter»).